

CONTRATO N° 058/2024

LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL LMCN N° 27/2024 "RECARGA DE EXTINTORES Y GASES REFRIGERANTES".

Entre el Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas - SENAVE, Luis Alberto Herrera 195 esq. Yegros, Edificio Inter Express, Piso 5, Asunción - República del Paraguay, representado para este acto por su Presidente, el **ING. AGR. PASTOR EMILIO SORIA MELO**, conforme al Decreto N°97 del 21 de agosto de 2023, con Cédula de Identidad N°944.130, denominado en adelante, el **CONTRATANTE**, por una parte y por la otra, la firma **EXTINFUEGOS DE ALDO OSCAR ACUÑA** con RUC N° 3811527-1, domiciliada en la calle San Juan esq. Ytororo, Guarambaré - República del Paraguay, con teléfono N° (0992) 827-949 y correo eextinfuegos@gmail.com, representada para este acto por **ALDO OSCAR ACUÑA**, con C.I. N° 3.811.527, en su carácter de Propietario, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato para el **"RECARGA DE EXTINTORES Y GASES REFRIGERANTES"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen el **CONTRATANTE** y el **PROVEEDOR**, con relación a la **LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL LMCN N° 27/2024 "RECARGA DE EXTINTORES Y GASES REFRIGERANTES"**.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.
- Garantía de fiel cumplimiento de Contrato.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en el PBC.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **441.597**.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL LMCN N° 27/2024 "RECARGA DE EXTINTORES Y GASES REFRIGERANTES"**, convocado por el Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas. La adjudicación fue realizada según **Resolución N° 929 de fecha 01 de noviembre de 2024**.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS.

LOTE N° 1							
Ítem	Descripción	Unidad de Medida	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio Unitario	Precio Total
1	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 1 KG	Unidad	50	EXTINFUEGOS	NACIONAL	29.000	1.450.000
2	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 4 KG	Unidad	10	EXTINFUEGOS	NACIONAL	43.500	435.000
3	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 6 KG	Unidad	20	EXTINFUEGOS	NACIONAL	63.500	1.270.000

4	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 8 KG	Unidad	10	EXTINFUEGOS	NACIONAL	83.000	830.000
5	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 10 KG	Unidad	30	EXTINFUEGOS	NACIONAL	117.000	3.510.000
6	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES CON GAS CONGELANTE CO ² DE 6 KG	Unidad	20	EXTINFUEGOS	NACIONAL	117.000	2.340.000
7	RECARGA DE EXTINTORES CON GAS ECOLOGICO DE 4 KG	Unidad	52	EXTINFUEGOS	NACIONAL	525.000	27.300.000
8	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECANICA DE 10 LITROS	Unidad	45	EXTINFUEGOS	NACIONAL	144.500	6.502.500
9	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECANICA DE 12 LITROS	Unidad	30	EXTINFUEGOS	NACIONAL	167.500	5.025.000
10	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECANICA DE 60 LITROS	Unidad	8	EXTINFUEGOS	NACIONAL	842.000	6.736.000
TOTAL							55.398.500

Para el **LOTE N° 1**, la suma de **GUARANÍES CINCUENTA Y CINCO MILLONES TRESCIENTOS NOVENTA Y OCHO MIL QUINIENTOS (GS. 55.398.500) IVA INCLUIDO.**

LOTE N° 2							
Ítem	Descripción	Unidad de Medida	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio Unitario	Precio Total
1	Gas Refrigerante	Unidad	10	GLOBAL	CHINA	1.291.000	12.910.000
2		Unidad	10	GLOBAL	CHINA	832.000	8.320.000
3		Unidad	10	GLOBAL	MÉXICO	864.500	8.645.000
			TOTAL				29.875.000

Para el **LOTE N° 2**, la suma de **GUARANÍES VEINTINUEVE MILLONES OCHOCIENTOS SETENTA Y CINCO MIL (GS. 29.875.000) IVA INCLUIDO.**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **GUARANÍES OCHENTA Y CINCO MILLONES DOSCIENTOS SETENTA Y TRES MIL QUINIENTOS (GS. 85.273.500) IVA INCLUIDO.**

El proveedor se compromete a proveer los servicios a la contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del contrato.

La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Contractuales.

El pago será realizado luego de la entrega de los servicios a satisfacción del SENAVE; con recursos Institucionales (FF-30). Para el pago, el proveedor deberá presentar una solicitud de pago por escrito acompañado de factura legal y demás documentaciones exigidas en las Condiciones Contractuales. El pago será efectivizado dentro de los 60 días calendario contados a partir de la fecha de presentación de la solicitud respectiva.

Del monto total facturado, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta y al Impuesto al Valor Agregado, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay.

Así mismo, se aplicará una retención equivalente al 0,4% sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución" de conformidad con lo dispuesto por el Art. 63 de la Ley 7021/22 "DE SUMINISTROS Y CONTRATACIONES PÚBLICAS" y, el 0,1% de conformidad al Art. 277 de la Ley N° 7228/2024 "QUE APRUEBA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2024".

La solicitud de pago de anticipo, sólo para MYPYMES y, en caso de que resulte adjudicada una empresa MIPYMES se otorgará a la misma un anticipo del 10% (diez por ciento) del monto total del contrato, conforme a lo establecido en el Art. N° 189 de la Ley de Presupuesto N° 7228/2024, y a lo establecido en las bases del llamado en cuanto al apartado de anticipo.

Todos los pagos se efectuarán en guaraníes.

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

Este contrato tendrá vigencia desde la suscripción y hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE LOS SERVICIOS.

LOTE 1 RECARGA DE EXTINTORES

ÍTEM	DESCRIPCIÓN	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
1	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 1 KG	Polvo químico seco (PQS) para fuegos de clase ABC aprobado por el INTN, Agente extintor: PQS (mínimo de 405 componente activo). Presión hidrostática: 24 kg/cm2 Tiempo de descarga: 8 seg/minino Porcentaje de descarga: 85% minino Etiquetas de vencimiento. Gas expelente. Nitrógeno
2	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 4 KG	
3	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 6 KG	
4	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 8 KG	
5	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUIMICO SECO DE 10 KG	
6	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES CON GAS CONGELANTE CO2 DE 6 KG	Gas congelante (CO2) para fuegos de clase BC aprobado por el INTN, Presión hidrostática: 24 kg/cm2 Tiempo de descarga: 10 seg/minino Porcentaje de descarga: 85% minino Etiquetas de vencimiento.
7	RECARGA DE EXTINTORES CON GAS ECOLOGICO DE 4 KG	Gas ecológico para fuegos clase ABC aprobado por el INTN Rango de temperatura de operación: - 40°C a +60°C Presión de ensayo: 25MPa Tiempo de descarga: 8seg/minino Porcentaje de Descarga: 85% mínimo Etiquetas de vencimiento.
8	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECANICA DE 10 LITROS	Espuma mecánica para fuegos clase AB aprobado por el INTN Porcentaje del agente extintor 3% a 6% Potencial del extintor: 3A -20B Temperatura límite de operación: 2°C + 48°C Presión de trabajo: 13,7 kg/cm2 Presión de ensayo: 41,1 kg/cm2 Tiempo nominal de descarga: 96 seg. Gas propulsor: Nitrógeno Etiquetas de vencimiento
9	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECANICA DE 12 LITROS	
10	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECANICA DE 60 LITROS	

PLAN DE ENTREGAS

ÍTEM	DESCRIPCIÓN	UNIDAD	CANTIDAD	LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES
1	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUÍMICO SECO DE 1 KG	Unidad	50	Adquisición de Suministros de 08:00 a 15:00 hs. Edificio Planeta I - Humaitá N° 145 entre Nuestra Señora de la Asunción e Independencia Nacional.
2	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUÍMICO SECO DE 4 KG	Unidad	10	
3	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUÍMICO SECO DE 6 KG	Unidad	20	

4	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUÍMICO SECO DE 8 KG	Unidad	10
5	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES POLVO QUÍMICO SECO DE 10 KG	Unidad	30
6	RECARGA Y CAMBIO DE PIEZAS DE EXTINTORES CON GAS CONGELANTE CO2 DE 6 KG	Unidad	20
7	RECARGA DE EXTINTORES CON GAS ECOLÓGICO DE 4 KG	Unidad	52
8	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECÁNICA DE 10 LITROS	Unidad	45
9	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECÁNICA DE 12 LITROS	Unidad	30
10	RECARGA DE EXTINTORES DE ESPUMA MECÁNICA DE 60 LITROS	Unidad	8

**LOTE 2
ADQUISICIÓN DE GASES**

ITEM	DESCRIPCION	ESPECIFICACIONES TECNICAS
1	Gas Refrigerante	Gas Refrigerante R-22 GARRAFA DE 13,6 Kg.
2		Gas Refrigerante R-134a GARRAFA DE 13,6 Kg.
3		Gas Refrigerante R-410a GARRAFA DE 11,3 Kg.

PLAN DE ENTREGAS

ÍTEM	DESCRIPCIÓN	UNIDAD	CANTIDAD	LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES
1	Gas Refrigerante	Unidad	10	<i>Adquisición de Suministros de 08:00 a 15:00 hs. Edificio Planeta I. Humaitá N° 145 entre Nuestra Señora de la Asunción e Independencia Nacional.</i>
2	Gas Refrigerante	Unidad	10	
3	Gas Refrigerante	Unidad	10	

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del Contrato estará a cargo del Lic. Alberto Yakisich Cabrera, Jefe del Departamento de Servicios Generales, designado a través de acto administrativo, quien, en caso de incumplimiento de las condiciones establecidas para la ejecución, deberá comunicar a la Dirección de Contrataciones, a fin de aplicar lo dispuesto en el punto 13 de este contrato.

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La Garantía para el Fiel Cumplimiento del Contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del Contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del Contrato y extendida hasta el 31 de enero de 2025.

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente Contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Contractuales, la cual establece que el SENAVE aplicará, una multa equivalente al 0,5% por cada día de atraso en la entrega de los bienes contratados. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO, ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales.

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

14. IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma español. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma español y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

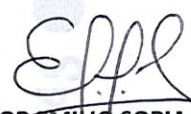
El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 15 días del mes de noviembre 2024.


ALDO OSCAR ACUÑA
PROPIETARIO - EXTINGUENTES
PROVEEDOR




ING. AGR. PASTOR EMILIO SORIA MELO
PRESIDENTE - SENAVE
CONTRATANTE